

Eelotsusetaotlus, mille esitas Sächsisches Landes-sozialgericht (Saksamaa) 30. juulil 2007 — Kattner Stahlbau GmbH versus Maschinenbau- und Metall-Berufsgenossenschaft

(Kohtuasi C-350/07)

(2007/C 269/37)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Sächsisches Landessozialgericht

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Kattner Stahlbau GmbH

Kostja: Maschinenbau- und Metall-Berufsgenossenschaft

Eelotsuse küsimused

1. Kas kostjaks olev Maschinenbau- und Metall-Berufsgenossenschaft on ettevõtja EÜ artiklite 81 ja 82 tähenduses?
2. Kas hageja kohustuslik liikmeksolek kostjas rikub ühenduse õigusnorme?

Eelotsusetaotlus, mille esitas Verwaltungsgericht Stuttgart (Saksamaa) 2. augustil 2007 — Kulpa Automaten-service Asperg GmbH versus Land Baden-Württemberg

(Kohtuasi C-358/07)

(2007/C 269/38)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Verwaltungsgericht Stuttgart

Põhikohtuasja pooled

Hageja: Kulpa Automaten-service Asperg GmbH

Kostja: Land Baden-Württemberg

Eelotsuse küsimused

1. Kas EÜ asutamislepingu artikleid 43 ja 49 tuleb tõlgendada nii, et nendega on vastuolus teatud hasartmängude, nagu spordikihlvedude ja loteriide riiklik monopol, kui asjaomases

liikmesriigis puudub kokkuvõttes ühtne ja süstemaatiline hasartmängude piiramise poliitika, kuna riikliku tegevusloaga korraldajad õhutavad osalema teistes hasartmängudes nagu riiklikes spordikihlvedudes ja loteriides, tehes nendele reklaami, ning pealegi võivad eraõiguslikud teenusepakkujad korraldada teisi, samasuguse või koguni suurema sõltuvuse tekke ohuga mängu nagu teatud spordisündmuste kihlveod (hobuste võiduajamised), mänguautomaatidega ja kasiinodes mängimine?

2. Kas EÜ asutamislepingu artikleid 43 ja 49 tuleb tõlgendada nii, et liikmesriikide asjaomaste pädevate asutuste väljastatud spordikihlvedude korraldamisloa, mida ei piirata asjaomase riigi territooriumiga, annavad loaomanikule ning tema poolt volitatud kolmandatele isikutele õiguse teha ettepanekuid lepingu sõlmimiseks ja sõlmida neid lepinguid ka teiste liikmesriikide territooriumil ilma täiendava siseriikliku loata?

Eelotsusetaotlus, mille esitas Verwaltungsgericht Stuttgart (Saksamaa) 2. augustil 2007 — SOBO Sport & Entertainment GmbH versus Land Baden-Württemberg

(Kohtuasi C-359/07)

(2007/C 269/39)

Kohtumenetluse keel: saksa

Eelotsusetaotluse esitanud kohus

Verwaltungsgericht Stuttgart

Põhikohtuasja pooled

Hageja: SOBO Sport & Entertainment GmbH

Kostja: Land Baden-Württemberg

Eelotsuse küsimused

1. Kas EÜ asutamislepingu artikleid 43 ja 49 tuleb tõlgendada nii, et nendega on vastuolus teatud hasartmängude, nagu spordikihlvedude ja loteriide riiklik monopol, kui asjaomases liikmesriigis puudub kokkuvõttes ühtne ja süstemaatiline hasartmängude piiramise poliitika, kuna riikliku tegevusloaga korraldajad õhutavad osalema teistes hasartmängudes nagu riiklikes spordikihlvedudes ja loteriides, tehes nendele reklaami, ning pealegi võivad eraõiguslikud teenusepakkujad korraldada teisi, samasuguse või koguni suurema sõltuvuse tekke ohuga mängu nagu teatud spordisündmuste kihlveod (hobuste võiduajamised), mänguautomaatidega ja kasiinodes mängimine?